



## नैदानिक अभ्यास के लिए विस्तारित प्रोस्टेट कैंसर संयुक्त सूचकांक (EPIC-CP) प्रोस्टेट कैंसर जीवन स्तर (QOL)

रोगी का नाम: \_\_\_\_\_ जन्मतिथि: \_\_\_\_\_

चिकित्सक: \_\_\_\_\_ चिकित्सक से मिलने का दिनांक: \_\_\_\_\_

**रोगी:** कृपया उपयुक्त उत्तर पर गोल का निशान लगाकर निम्न प्रश्नों का उत्तर दें. सभी प्रश्न **पिछले चार सप्ताह** में आपके स्वास्थ्य और लक्षणों के बारे में हैं.

**प्रत्येक प्रश्न के लिए एक उत्तर चुनें:**

<b>1. कुल मिलाकर, आपको अपनी मूत्र संबंधी क्रिया में कोई समस्या हुई है?</b>				
कोई समस्या नहीं	बहुत छोटी-सी समस्या	छोटी-सी समस्या	सामान्य समस्या	बड़ी समस्या

<b>2. निम्न में से क्या आपके मूत्र संबंधी नियंत्रण का बेहतर वर्णन करता है?</b>				
0-पूर्ण नियंत्रण	1-कभी कभार बूँद-बूँद टपकना	2-अक्सर बूँद-बूँद टपकना	4-कोई मूत्र संबंधी नियंत्रण नहीं	

<b>3. मूत्र रिसाव के लिए प्रति दिन आप कितने पैड या वयस्क डायपर का उपयोग करते रहे हैं?</b>				
0-एक भी नहीं	1-प्रति दिन एक पैड	2-प्रति दिन दो पैड	4-तीन या अधिक पैड	

<b>4. यदि कोई समस्या है, तो मूत्र का बूँद-बूँद टपकना या रिसाव होना आपके लिए कितनी बड़ी समस्या रही है?</b>				
0-कोई समस्या नहीं	1-बहुत छोटी-सी समस्या	2-छोटी-सी समस्या	3-सामान्य समस्या	4-बड़ी समस्या

*चिकित्सक: मूत्र असंयमिता के लक्षण का स्कोर (12 में से) का आकलन करने के लिए प्रश्न 2-4 के उत्तरों को जोड़ें*

**5. यदि कोई समस्या है, तो निम्न में से प्रत्येक आपके लिए कितनी बड़ी समस्या रही है?**

	कोई समस्या नहीं	बहुत छोटी-सी समस्या	छोटी-सी समस्या	सामान्य समस्या	बड़ी समस्या
a. मूत्रत्याग के साथ दर्द या जलन	0	1	2	3	4
b. मूत्र का प्रवाह कम होना/मूत्राशय का आंशिक रूप से खाली होना	0	1	2	3	4
c. बार बार मूत्र त्याग की आवश्यकता होना	0	1	2	3	4

*चिकित्सक: मूत्र में जलन/प्रतिरोधी लक्षण के स्कोर (12 में से) का आकलन करने के लिए प्रश्न 5a-5c के उत्तरों को जोड़ें*

**6. यदि कोई समस्या है, तो निम्न में से प्रत्येक आपके लिए कितनी बड़ी समस्या रही है?**

	कोई समस्या नहीं	बहुत छोटी-सी समस्या	छोटी-सी समस्या	सामान्य समस्या	बड़ी समस्या
a. गुदा संबंधी दर्द या मल त्याग की अत्यावश्यकता होना	0	1	2	3	4
b. कई बार अपना मल त्याग करना	0	1	2	3	4
c. आपकी मल त्याग संबंधी सभी समस्याएँ	0	1	2	3	4
d. मल में खून आना	0	1	2	3	4
<i>चिकित्सक: आँत के लक्षण के स्कोर (12 में से) का आकलन करने के लिए प्रश्न 6a,b,d के उत्तरों को जोड़ें</i>					

**7. कामोत्तेजना की चरमावस्था (चरमोत्कर्ष) पर पहुँचने की अपनी क्षमता का आप कैसे मूल्यांकन करते हैं?**

0- बहुत अच्छी	1-अच्छी	2-ठीक	3-कमज़ोर	4-बहुत कमज़ोर न के बराबर
---------------	---------	-------	----------	--------------------------

**8. अपने लिंग की दृढ़ता की सामान्य गुणवत्ता का आप कैसे वर्णन करेंगे?**

0-संभोग के लिए पर्याप्त है	1-हस्तमैथुन और संभोग पूर्व क्रीड़ा के लिए पर्याप्त है	2-किसी भी यौन क्रिया के लिए पर्याप्त नहीं है	4-बिल्कुल भी नहीं
----------------------------	---	--	-------------------

**9. कुल मिलाकर, आपको अपने यौन संबंधी कार्य या यौन संबंधी कार्यों में कमी की समस्या हुई है?**

0-कोई समस्या नहीं	1-बहुत छोटी-सी समस्या	2-छोटी-सी समस्या	3-सामान्य समस्या	4-बड़ी समस्या
-------------------	-----------------------	------------------	------------------	---------------

**10. यदि कोई समस्या है, तो निम्न में से प्रत्येक आपके लिए कितनी बड़ी समस्या रही है?**

	कोई समस्या नहीं	बहुत छोटी-सी समस्या	छोटी-सी समस्या	सामान्य समस्या	बड़ी समस्या
a. बहुत अधिक उत्तेजना होना या स्तन पीड़ा/वर्धन	0	1	2	3	4
b. उदासी का अनुभव होना	0	1	2	3	4
c. ऊर्जा की कमी	0	1	2	3	4
<i>चिकित्सक: जीवन शक्ति/हार्मोन संबंधी लक्षण के स्कोर (12 में से) का आकलन करने के लिए प्रश्न 10a-10c के उत्तरों को जोड़ें</i>					

*चिकित्सक: प्रोस्टेट कैंसर जीवन स्तर के पूरे स्कोर (60 में से) का आकलन करने के लिए पाँच डोमेन सारांश के स्कोर्स जोड़ें*